

Owner's Guide
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Gebruikershandleiding
Guía del usuario
Käyttöohje
Notice d'utilisation
Manuale di istruzioni
Kezelési útmutató
Brukerveiledning
Podręcznik użytkownika
Manual do Proprietário
Bruksanvisning
ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້
사용자 안내서
用戶指南
使用者指南
取扱説明書
स्वामी गाइड
Руководство владельца
دليل المالك

BOSE

SOUNDLINK® REVOLVE

Пожалуйста, внимательно прочтите и сохраните все инструкции по безопасности и эксплуатации.

Важные инструкции по технике безопасности

1. Прочитайте эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Внимательно изучите все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не устанавливайте устройство рядом с источниками тепла, например батареями отопления, обогревателями, плитами или другими устройствами (в том числе усилителями), которые излучают тепло.
6. Используйте только указанные производителем дополнительные устройства и принадлежности.
7. Отключайте устройство от сети во время грозы или если оно не используется длительное время.
8. Все работы по ремонту должен выполнять квалифицированный специалист. Обслуживание требуется при любом повреждении прибора, например поломке кабеля питания или вилки, при попадании каких-либо предметов внутрь прибора, в случае неправильной работы прибора или его падения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:



Данный символ означает, что в корпусе устройства имеются неизолированные источники напряжения, которые могут привести к поражению электрическим током.



Этот символ означает, что в данном руководстве имеются важные инструкции по эксплуатации и обслуживанию.



В данном устройстве содержится магнитное вещество. Проконсультируйтесь со своим врачом, может ли оно оказывать влияние на имплантированное медицинское устройство.

- Устанавливайте вдали от открытого огня и источников тепла. НЕ ставьте источники открытого огня, например зажженные свечи, на устройство или рядом с ним.
- НЕ выполняйте никаких неразрешенных изменений данного устройства.
- НЕ используйте инвертирующий усилитель мощности с данным устройством.
- Используйте данное устройство только с источником питания, входящим в комплект.
- При использовании сетевой вилки или приборного соединителя в качестве устройства отключения это устройство всегда должно быть в рабочем состоянии.
- Не подвергайте устройства с установленными аккумуляторами чрезмерному нагреву (например, не храните его под прямыми солнечными лучами, не кладите в огонь и не подвергайте аналогичному воздействию).
- Этикетка устройства находится на его нижней панели.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование проверено и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от критических помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае нарушения инструкций по установке и эксплуатации может создавать критические помехи радиосвязи. Однако не гарантируется, что помехи не возникнут при определенных условиях установки. Если данное оборудование вызывает критические помехи при приеме радио- или телевизионного сигнала, что можно проверить, отключив оборудование, пользователю следует попытаться устранить помехи, выполнив одно или несколько из следующих действий.

- Изменить направление или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подсоединить оборудование к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Для получения помощи обратитесь к дилеру или опытному радио- или телемастеру.

В случае изменения или модификации, которые не были явным образом одобрены корпорацией Bose, пользователь может быть лишен права эксплуатации этого оборудования.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC и стандартам RSS Министерства промышленности Канады в отношении не требующих лицензии устройств. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно вызывать опасные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нежелательной работе.

Данное устройство соответствует ограничениям по электромагнитному излучению FCC и Industry Canada, установленным для всего населения. Данное оборудование должно устанавливаться и использоваться на минимальном расстоянии 20 см между радиатором и телом пользователя. Данный передатчик не должен устанавливаться рядом или совместно использоваться вместе с любой другой антенной или передатчиком.

Соответствует требованиям IDA.

Стандарт CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Требования для маломощных радиочастотных устройств

Статья XII

В соответствии с «Требованиями для маломощных радиочастотных устройств» компаниям, предприятиям или пользователям запрещается изменять частоту, увеличивать мощность передатчика или менять исходные характеристики разрешенных маломощных радиочастотных устройств без разрешения NCC.

Статья XIV

Маломощные радиочастотные устройства не должны влиять на безопасность авиapolетов или создавать помехи для законных средств связи; в случае обнаружения подобных помех пользователь должен немедленно прекратить эксплуатацию. Под вышеупомянутыми законными средствами связи понимаются средства радиосвязи, эксплуатируемые в соответствии с Актом об обеспечении телекоммуникаций.

Маломощные радиочастотные устройства должны быть восприимчивы к помехам от законных средств связи или устройств, излучающих радиоволны ISM.

НЕ пытайтесь извлекать литий-ионный аккумулятор из данного устройства. Для извлечения аккумулятора обратитесь к местному продавцу Bose или другому квалифицированному специалисту.



Компания Bose Corporation настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим важным положениям директивы 1999/5/EC и другим требованиям директив ЕС. Полный текст декларации соответствия см. на сайте www.Bose.com/compliance



Утилизируйте использованные батарейки надлежащим образом, соблюдая местные нормативные требования. Не сжигайте!



Этот символ означает, что устройство запрещается утилизировать с бытовыми отходами, а необходимо доставить в соответствующий сборочный пункт для переработки. Надлежащая утилизация и переработка помогают защитить природные ресурсы, здоровье людей и окружающую среду. Дополнительные сведения об утилизации и переработке данного устройства можно получить в местной администрации, службе утилизации или в магазине, где устройство было приобретено.



НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Названия и содержание токсичных или опасных веществ и элементов						
Название	Токсичные или опасные вещества и элементы					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром (Cr(VI))	Полибромдифенил (ПБД)	Полибромистый дифенилэфир (ПБДЭ)
Полихлорированные дифенилы	X	0	0	0	0	0
Металлические детали	X	0	0	0	0	0
Пластмассовые детали	0	0	0	0	0	0
Динамики	X	0	0	0	0	0
Кабели	X	0	0	0	0	0
Данная таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364. 0: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали ниже предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.						
X: указывает, что содержание токсичных и опасных веществ во всех однородных материалах для этой детали выше предельного значения, определенного в требованиях GB/T 26572.						

Заполните и сохраните

Серийный номер и номер модели находятся на нижней панели динамика.

Серийный номер: _____

Номер модели: _____

Храните чек вместе с руководством владельца. Сейчас самое время зарегистрировать ваше устройство Bose. Это легко сделать на сайте <http://global.Bose.com/register>

Дата изготовления: восьмая цифра серийного номера означает год изготовления: 7 означает 2007 или 2017.

Импортер в Китае: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Импортер в ЕС: Bose GP Castleblayney Road, Carrickmacross County, Monaghan, Ireland

Импортер в Тайване: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, номер телефона в Тайване: 886 2 2514 7977

Импортер в Мексике: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Номер телефона: 001 800 900 2673

Номер телефона в США: 1-877-841-2673

Android, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google Inc.

Apple, логотип Apple, iPad, iPhone, iPod и Siri являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc. Товарный знак iPhone используется по лицензии Airphone K.K.

Словесный знак *Bluetooth*[®] и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании Bluetooth SIG, Inc., и используются корпорацией Bose по лицензии.

Метка «N» является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании NFC Forum, Inc., в США и других странах.

© Bose Corporation, 2017. Запрещается воспроизводить, изменять, распространять или использовать иным способом любые части этой работы без предварительного письменного разрешения.

Приложение Bose® Connect

Функции.....	7
--------------	---

Начало использования

Распаковка	8
Инструкции по размещению.....	9
Подключение к источнику питания	10
Включение/выключение питания динамика	10

Кнопки управления

Функции воспроизведения носителей	12
Функции вызова.....	12
Включение голосового управления	12
Голосовые предупреждения	12

Настройка голосовых подсказок

Предварительно установленные языки.....	13
Выбор языка.....	13
Изменение языка	13
Отключение голосовых подсказок.....	13

Технология Bluetooth®

Выбор метода сопряжения.....	14
Сопряжение с мобильным устройством.....	15
Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC.....	16
Сопряжение с дополнительным мобильным устройством.....	17
Отключение устройства.....	17
Повторное подключение устройства	17

Управление несколькими подключениями

Определение подключенных мобильных устройств	18
Переключение между двумя подключенными устройствами	18
Подключение ранее сопряженного устройства	18
Очистка списка сопряжения динамика	18
Использование приложения Bose® Connect	18

СОДЕРЖАНИЕ

Проводные подключения

Подключение стереокабеля 3,5 мм.....	19
Подключение кабеля USB.....	19

Работа от аккумулятора

Режим защиты аккумулятора.....	20
Настройка автоматического отключения.....	20
Отмена функции автоматического отключения.....	20

Индикаторы состояния

Индикатор аккумулятора.....	22
Индикатор <i>Bluetooth</i> [®]	22
Индикатор входа.....	22

Сопряжение динамиков Bose[®]

Сопряжение динамиков с использованием приложения Bose [®] Connect (рекомендуется).....	23
Сопряжение динамиков вручную.....	23
Режим вечеринки.....	23
Стереорежим.....	24
Переключение между режимом вечеринки и стереорежимом.....	25
Отключение режима вечеринки или стереорежима.....	25

Обслуживание и уход

Очистка.....	26
Служба по работе с клиентами.....	26
Ограниченная гарантия.....	26
Технические сведения.....	26

Поиск и устранение неисправностей

Общие решения.....	27
Сброс настроек динамика.....	29

Загрузите приложение Bose® Connect, чтобы обеспечить простое управление подключениями *Bluetooth*®, разблокировать функции и получить доступ к будущим обновлениям.

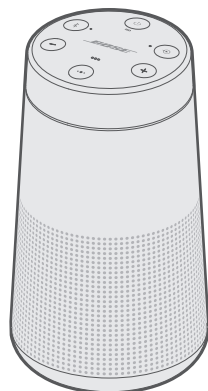
Функции

- Простота подключения и переключения между несколькими мобильными устройствами одним движением пальца по сенсорному экрану.
- Отключение голосовых подсказок.
- Настройка параметров динамика, например языка голосовых подсказок.
- Настройка динамиков для воспроизведения звука в режиме вечеринки или в стереорежиме.
- Совместимость с большинством систем Apple и Android™.
- Обновление музыкальной системы с помощью последней версии программного обеспечения.



Распаковка

Аккуратно вскройте коробку и убедитесь в наличии следующих компонентов:



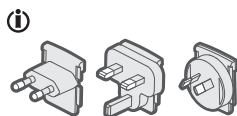
SoundLink® Revolve



Блок питания USB



Кабель USB



Адаптеры питания переменного тока

i Блок питания USB и адаптеры переменного тока могут значительно различаться. Используйте адаптер питания переменного тока для своего региона.

Если хоть одна из деталей повреждена, не используйте ее. Обратитесь к авторизованному дилеру Bose® или позвоните в службу по работе с клиентами компании Bose (см. стр. 26).

Инструкции по размещению

- Для достижения максимальной скорости соединения *Bluetooth*[®] поместите мобильное устройство на расстоянии не более 10 м от динамика в пределах прямой видимости. Если мобильное устройство будет расположено дальше или не в пределах прямой видимости, это может отразиться на качестве звучания или привести к отключению мобильного устройства от динамика.
- Другие беспроводные устройства должны находиться на расстоянии не менее 1 м от динамика.
- Не размещайте динамик и мобильное устройство в непосредственной близости с металлическими корпусами, другими аудио- или видеокomпонентами и прямыми источниками тепла.

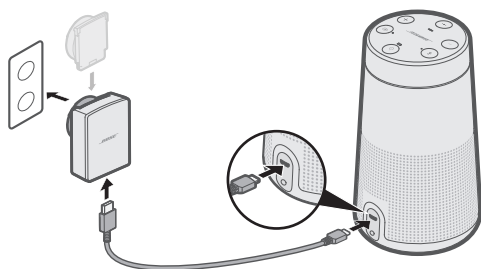
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Ставьте динамик на подставку. В случае других вариантов установки динамика возможно его повреждение или ухудшение качества звучания.
- Не ставьте динамик на влажные или загрязненные поверхности.

Подключение к источнику питания



Динамик поставляется частично заряженным. Перед первым использованием динамика, подключите его к сетевой розетке переменного тока. Динамик необязательно должен быть полностью заряжен, однако для активации аккумулятора сначала требуется подключение к сети.

1. Подсоедините маленький разъем USB-кабеля к разъему USB micro-B на динамике.



2. Подсоедините другой конец кабеля к блоку питания USB.
3. Подключите блок питания USB к электророзетке переменного тока.

Примечание. При необходимости подсоедините адаптер переменного тока для региона использования к сетевой розетке переменного тока.

Индикатор аккумулятора  мигает желтым, а динамик издает звук. При полностью заряженном аккумуляторе  горит зеленым.

Включение/выключение питания динамика

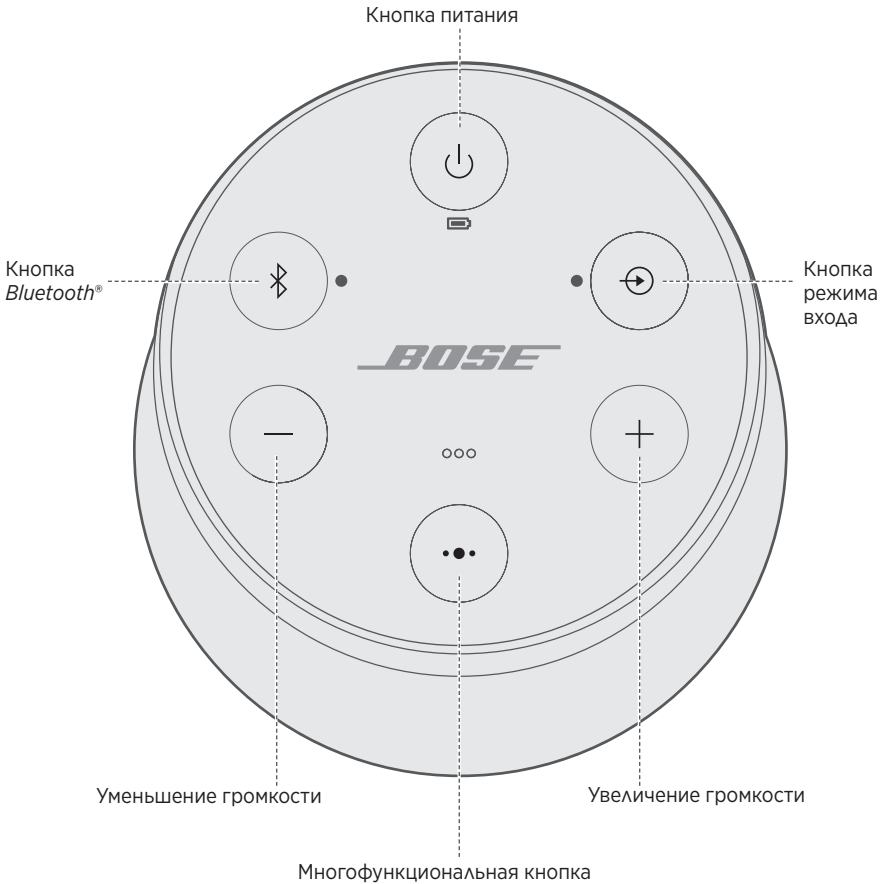
На кнопочной панели нажмите кнопку питания .

- При первом включении динамика индикатор *Bluetooth*[®] горит синим, и звучит голосовое указание выбрать язык (см. стр. 13).
- Если динамик включен и сопряжен хотя бы с одним мобильным устройством, индикатор *Bluetooth*[®] мигает белым и выполняется сопряжение с двумя другими мобильными устройствами. Раздается сообщение «Аккумулятор заряжен на <число> процентов. Connected to <название мобильного устройства>» (Низкий/средний/высокий заряд аккумулятора. Подключено к <название мобильного устройства>). Индикатор *Bluetooth*[®] загорится белым цветом.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

С помощью кнопочной панели можно включать динамик и управлять воспроизведением, уровнем громкости и громкой связью.

Примечание. На некоторых мобильных устройствах эти функции могут не поддерживаться.



КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

С помощью этой кнопки ●●● осуществляется управление источниками музыки и вызовами на «громкой» связи на мобильном устройстве с динамика.

Функции воспроизведения носителей

Функция	Решение
Воспроизведение	Нажмите ●●●.
Пауза	Нажмите ●●●. Примечание. В режиме входа при нажатии кнопки ●●● звук отключается (см. стр. 19).
Переход к следующей дорожке	Нажмите кнопку ●●● два раза.
Переход к предыдущей дорожке	Нажмите кнопку ●●● три раза.

Функции вызова

Функция	Решение
Вызов	Нажмите и удерживайте кнопку ●●●, чтобы включить голосовое управление на мобильном устройстве. См. раздел «Включение голосового управления».
Переключение вызова с громкой связи на мобильное устройство во время вызова	Нажмите и удерживайте ●●●.
Ответ на вызов	Нажмите ●●●.
Отклонение вызова	Нажмите и удерживайте ●●●.
Завершение вызова	Нажмите ●●●.
Отключение звука вызова	Одновременно нажмите и удерживайте кнопки – и +. Нажмите и удерживайте нажатыми снова, чтобы включить звук.
Переключение между вызовами	Во время вызова нажмите ●●●, чтобы ответить на второй вызов. Для переключения между вызовами дважды нажмите ●●●.

Включение голосового управления

Микрофон динамика работает как выносной микрофон на смартфоне. С помощью многофункциональной кнопки ●●● можно получить доступ к функциям голосового управления на мобильном устройстве, чтобы совершать или принимать звонки, задавать вопросы Siri® или Google Now™ для воспроизведения музыки, получения данных прогноза погоды, результата в игре и другого.

Нажмите и удерживайте кнопку ●●●, чтобы включить голосовое управление на мобильном устройстве. Прозвучит звуковой сигнал, который указывает на то, что голосовое управление активно.

Голосовые предупреждения

Динамик определяет звонящих абонентов (когда применимо). Чтобы отключить эту функцию, см. стр. 13.

Голосовые подсказки помогут пройти процесс сопряжения и подключения по Bluetooth®.

Предварительно установленные языки

- Английский
- Нидерландский
- Норвежский
- Кантонский
- Русский
- Испанский
- Датский
- Немецкий
- Японский
- Польский
- Французский
- Шведский
- Итальянский
- Корейский
- Португальский
- Финский
- Венгерский
- Арабский

Чтобы проверить наличие поддержки дополнительных языков

Посетите: global/Bose.com/Support/SLR

Можно также использовать приложение Bose® Connect (см. стр. 7).

Если необходимый язык недоступен, см. раздел «Отключение голосовых подсказок».

Выбор языка

1. Нажимайте кнопку – или +, чтобы прокрутить список доступных языков.
2. Когда вы услышите нужный язык, нажмите и удерживайте multifunctional кнопку ●●● для его выбора.

Раздастся звуковой сигнал, и прозвучит сообщение «Готовность к сопряжению».

Изменение языка

1. Одновременно нажмите и удерживайте кнопку – и кнопку режима входа ⊕, пока не услышите голосовую подсказку для первого языка.
2. Нажимайте кнопку – или +, чтобы прокрутить список доступных языков.
3. Когда прозвучит нужный язык, нажмите и удерживайте кнопку ●●●, пока не прозвучит звуковой сигнал и сообщение «Подключено к <название мобильного устройства>».

Отключение голосовых подсказок

Одновременно нажмите и удерживайте нажатыми кнопки – и +, пока не прозвучит сообщение «Voice prompts off» (Голосовые подсказки отключены).

Примечание. Повторите действия, чтобы снова включить голосовые подсказки.

Беспроводная технология *Bluetooth*[®] позволяет выполнять потоковую передачу музыки с мобильных устройств, таких как смартфоны, планшеты и компьютеры. Прежде чем можно будет передавать музыку с мобильного устройства, необходимо выполнить сопряжение устройства с динамиком.

Выбор метода сопряжения

Можно выполнить сопряжение мобильного устройства с динамиком, используя беспроводную технологию *Bluetooth* или NFC (Near Field Communication).

Для сопряжения мобильного устройства можно также использовать приложение Bose[®] Connect (см. стр. 7).

Что такое NFC?

NFC — это технология, позволяющая мобильным устройствам устанавливать беспроводную связь друг с другом с помощью простого касания устройств. Чтобы узнать, поддерживает ли конкретная модель технологию NFC, обратитесь к руководству владельца.

Если мобильное устройство не поддерживает сопряжение <i>Bluetooth</i> с помощью NFC, или если вы в этом не уверены:	Выполните указания в разделе «Сопряжение с мобильным устройством» на стр. 15.
Если мобильное устройство поддерживает сопряжение <i>Bluetooth</i> с помощью NFC:	Выполните указания в разделе «Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC» на стр. 16.

Примечание. Если ваше устройство поддерживает сопряжение *Bluetooth* через NFC, можно использовать любой способ сопряжения.

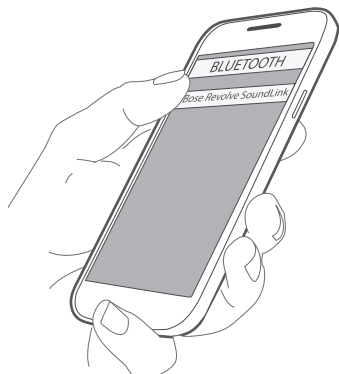
Сопряжение с мобильным устройством

При первом включении динамика выполняется автоматический поиск мобильного устройства.

1. Включите функцию *Bluetooth*® на устройстве.

Совет. Функция *Bluetooth*, как правило, находится в меню «Настройки».

2. Выберите динамик Bose® Revolve SoundLink® в списке устройств.



После сопряжения прозвучит сообщение «Connected to <название мобильного устройства>» (Подключено к устройству <название мобильного устройства>), и индикатор *Bluetooth* загорится белым цветом.

Примечание. Сведения о сопряжении дополнительного устройства см. на стр. 17.

Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC

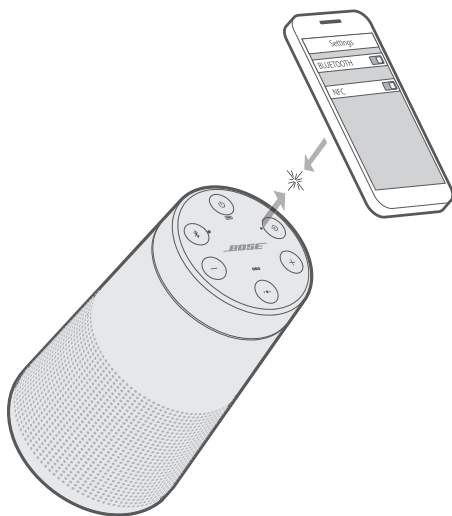
Примечание. При первом включении динамика убедитесь, что язык выбран до сопряжения мобильного устройства с помощью NFC.

1. Разблокируйте мобильное устройство и включите функции *Bluetooth*® и NFC.

Чтобы подробнее узнать об этих функциях, обратитесь к руководству владельца устройства.

2. Прикоснитесь контактной точкой NFC на устройстве к центру верхней части динамика. В целевой области расположен логотип Bose®.

Возможно, потребуется подтвердить установку соединения на устройстве.



После сопряжения прозвучит сообщение «Connected to <название мобильного устройства>» (Подключено к устройству <название мобильного устройства>), и индикатор *Bluetooth* загорится белым цветом.

Сопряжение с дополнительным мобильным устройством

В списке сопряжения динамика можно сохранить до восьми сопряженных мобильных устройств.

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку *Bluetooth*® (📶), пока индикатор *Bluetooth* не начнет мигать синим цветом и не прозвучит сообщение «Готовность к сопряжению с другим устройством». Выполните сопряжение мобильного устройства с динамиком (см. стр. 15).
- Если устройство поддерживает сопряжение с помощью NFC, см. «Сопряжение мобильного устройства с помощью NFC» на стр. 16.

Отключение устройства

- Отключите функцию *Bluetooth* на устройстве.
- Если мобильное устройство поддерживает сопряжение через NFC, прикоснитесь контактной точкой NFC на мобильном устройстве к верхней центральной части динамика. В целевой области расположен логотип Bose®.

Повторное подключение устройства

При включения питания динамик попытается установить соединение с двумя последними подключенными устройствами.


Примечание. Устройство должно находиться в радиусе действия и включено.

Если устройство поддерживает сопряжение через NFC, прикоснитесь контактной точкой NFC на мобильном устройстве к верхней центральной части динамика. В целевой области расположен логотип Bose.

В списке сопряжения динамика можно сохранить до восьми сопряженных мобильных устройств, и динамик может активно подключаться к двум мобильным устройствам одновременно.

Примечание. Одновременно можно воспроизводить музыку только с одного устройства.



Определение подключенных мобильных устройств

Чтобы прослушать, какие мобильные устройства сейчас подключены, нажмите кнопку *Bluetooth*® .


Переключение между двумя подключенными устройствами

1. Приостановите воспроизведение аудио на первом устройстве.
2. Включите воспроизведение аудио на втором устройстве.

Подключение ранее сопряженного устройства

1. Нажмите кнопку , чтобы узнать, какие мобильные устройства подключены в данный момент.
2. В течение двух секунд нажмите кнопку  на следующем устройстве в списке сопряжения динамика.
3. Повторяйте эти действия, пока не прозвучит название нужного вам устройства. Прозвучит звуковой сигнал, который указывает подключение устройства.
4. Включите воспроизведение аудио на подключенном устройстве.

Очистка списка сопряжения динамика

1. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, пока не услышите сообщение «Список устройств *Bluetooth*® очищен. Готовность к сопряжению». Все устройства будут удалены, а динамик — готов к сопряжению с новым устройством.
2. Удалите динамик из списка *Bluetooth* на вашем устройстве.

Использование приложения Bose® Connect

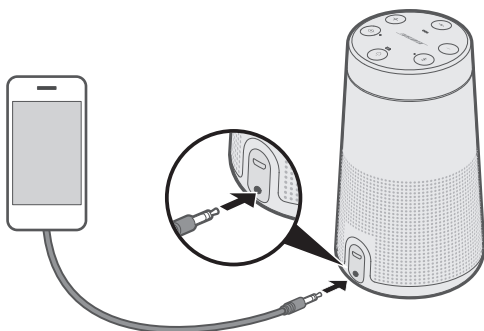
С помощью приложения Bose® Connect можно легко управлять несколькими подключенными устройствами (см. стр. 7).



Можно подключить аудиовыход смартфона, планшета, компьютера или мобильного устройства другого типа к разъему AUX динамика или USB micro-B.

Подключение стереокабеля 3,5 мм

К разъему AUX подходит штекер стереокабеля на 3,5 мм (не входит в комплект поставки).

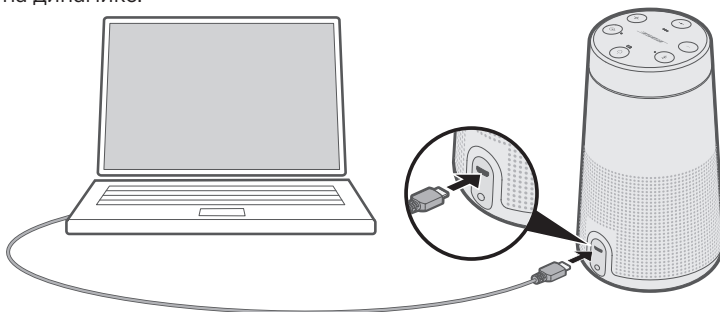
1. С помощью стереокабеля с разъемом 3,5 мм подключите мобильное устройство к разъему AUX динамика.





2. Нажмите кнопку питания  на динамике.
3. Нажмите и отпустите кнопку режима входа , когда прозвучит сообщение «Звуковой сигнал через AUX».

Подключение кабеля USB

1. Используя кабель USB, подключите устройство к разъему USB micro-B на динамике.




2. Нажмите кнопку  на динамике.
3. Нажмите и отпустите кнопку , когда прозвучит сообщение «Звуковой сигнал через USB».

Режим защиты аккумулятора

Если динамик отключен от питания и не используется более трех дней, и при этом заряд аккумулятора составляет менее 10 процентов, включается режим защиты аккумулятора для сохранения его заряда. Чтобы повторно активировать динамик, подключите его электрической сети переменного тока.

Когда динамик не используется, храните его в прохладном месте.


ВНИМАНИЕ. Не храните в течение длительного времени динамик полностью заряженным или в состоянии, когда индикатор аккумулятора  мигает красным.

Настройка автоматического отключения

Динамик отключается через 30 минут отсутствия активности (если звук не воспроизводится) при использовании следующих подключений и источников питания:

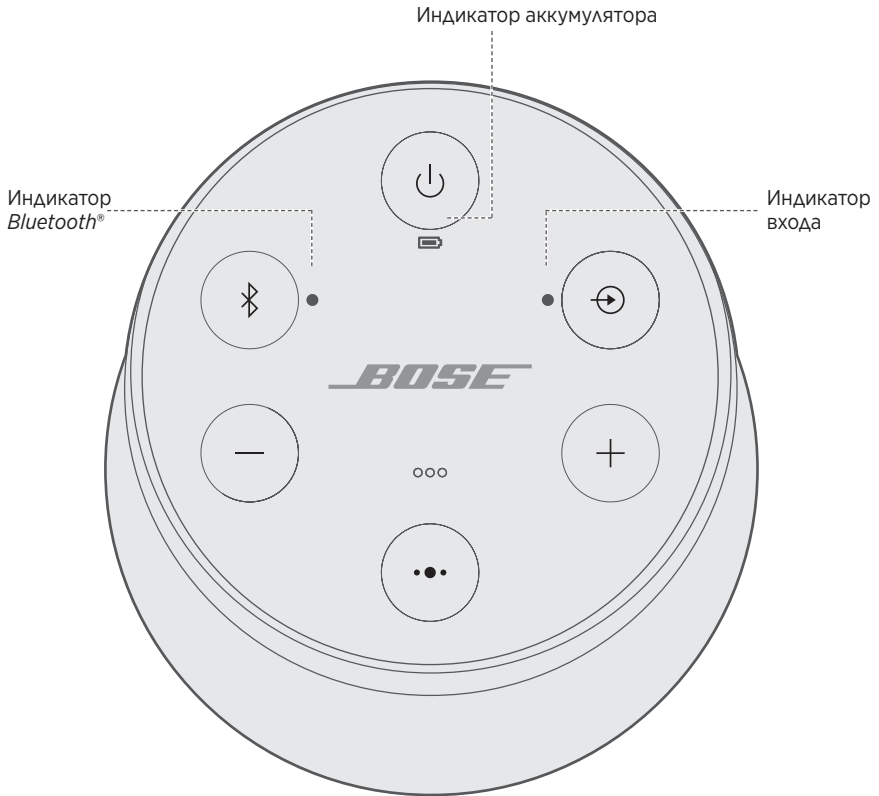
- Подключение AUX с работой от аккумулятора или электрической сети переменного тока.
- Подключение *Bluetooth*[®] с работой от аккумулятора.

Отмена функции автоматического отключения


1. Нажмите одновременно и удерживайте кнопку **+** и кнопку режима входа .
Прозвучит сообщение «Автоматическое отключение выключено».
2. Повторите, чтобы снова включить функцию автоматического отключения.



ИНДИКАТОРЫ СОСТОЯНИЯ

На верхней панели динамика имеется ряд индикаторов, которые загораются в зависимости от состояния системы.



Индикатор аккумулятора

Показывает уровень заряда аккумулятора. Каждый раз при включении динамика индикатор аккумулятора  в течение двух секунд показывает уровень заряда аккумулятора, а также звучит голосовая подсказка, информирующая об уровне заряда аккумулятора.

Чтобы проверить уровень заряда аккумулятора, нажмите и удерживайте кнопку питания  в течение трех секунд, контролируя индикатор .

Примечание. Характеристики аккумулятора отличаются в зависимости от воспроизводимого содержимого и уровня громкости, на котором осуществляется воспроизведение. При стандартном использовании емкости аккумулятора динамика хватает до 12 часов.

Работа индикатора	Состояние системы
Горит зеленым	Средний уровень заряда или полный заряд
Мигает желтым	Зарядка
Горит желтым	Средний заряд
Мигает красным	Требуется зарядка

Индикатор *Bluetooth*[®]

Показывает состояние подключения мобильного устройства.

Работа индикатора	Состояние системы
Мигает синим	Готовность к сопряжению
Мигает белым	Подключение
Горит белым	Подключено

Индикатор входа

Показывает состояние подключения мобильного устройства с помощью кабеля AUX или USB micro-B.

Работа индикатора	Состояние системы
Горит белым	Динамик готов к воспроизведению содержимого с устройства

Для получения дополнительной информации об использовании кабеля для подключения устройства см. стр. 19.

Можно выполнить сопряжение динамиков Bose® для воспроизведения звука в следующих режимах, используя приложение Bose Connect (рекомендуется) или кнопки управления динамиками:

- Режим вечеринки (правый и левый динамики вместе)
- Стереорежим (правый и левый динамики отдельно)

Сведения о поддержке динамиком этих режимов см. в руководстве пользователя Bose.

Сопряжение динамиков с использованием приложения Bose® Connect (рекомендуется)

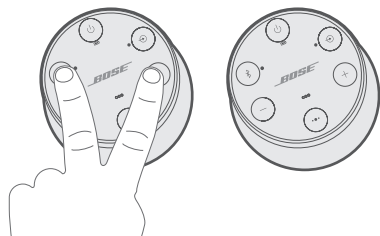
Сведения о приложении Bose Connect см. на стр. 7.

Сопряжение динамиков вручную

Если не удастся открыть приложение Bose Connect, выполните следующие инструкции.

Режим вечеринки

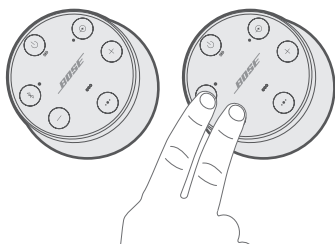
1. Убедитесь в том, что оба динамика включены.
2. Убедитесь в том, что динамик подключен к мобильному устройству.
3. На динамике, подключенном к устройству, нажмите одновременно и удерживайте кнопки *Bluetooth*® и +.



4. Отпустите кнопки, когда услышите сообщение «Press the *Bluetooth* and volume down buttons simultaneously on a second Bose device» (Нажмите одновременно кнопку *Bluetooth* и кнопку уменьшения громкости на втором устройстве Bose).

СОПРЯЖЕНИЕ ДИНАМИКОВ BOSE®

5. На динамике одновременно нажмите и удерживайте кнопку *Bluetooth*® ✕ и $-$.



6. Отпустите кнопки, когда прозвучит звуковой сигнал динамика.

Через 10 секунд из обоих динамиков одновременно прозвучит сообщение «Режим вечеринки». Режим вечеринки будет включен. Теперь можно воспроизводить звук с помощью вашего устройства одновременно из двух динамиков.

7. Для оптимального качества звучания расположите динамики:

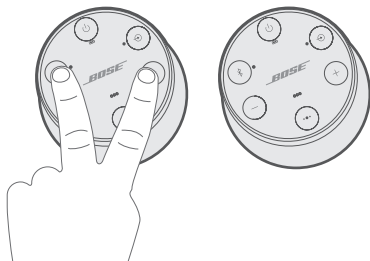
- в одной комнате или на одном участке вне помещения;
- устранив все препятствия между ними.

Примечание. Качество звучания может различаться в зависимости от мобильного устройства, расстояния и факторов окружающей среды.

Стереорежим

1. Настройте динамики для режима вечеринки (см. стр. 23).

2. На динамике нажмите одновременно кнопки ✕ и $+$.





3. Отпустите кнопки, когда прозвучит сообщение «Стереорежим». Из левого динамика прозвучит «Левый», а из правого — «Правый».

Стереорежим будет включен. Теперь можно воспроизводить звук с помощью вашего мобильного устройства.

4. Для оптимального качества звучания расположите динамики:
- в одной комнате или на одном участке вне помещения;
 - на расстоянии 3 м друг от друга без препятствий между ними;
 - на одинаковом расстоянии от устройства.





Примечание. Качество звучания может различаться в зависимости от мобильного устройства, расстояния и факторов окружающей среды.

Переключение между режимом вечеринки и стереорежимом

На любом из динамиков одновременно нажмите и удерживайте кнопку *Bluetooth®*  и .

Отключение режима вечеринки или стереорежима

Выполните одно из следующих действий на любом из динамиков:

- Нажмите и удерживайте кнопку , пока не услышите сообщение «Bose speakers unlinked» (Динамики Bose отключены).»
- Нажмите одновременно и удерживайте многофункциональную кнопку  и кнопку , пока не прозвучит сообщение «Bose speakers unlinked» (Сопряжение динамиков Bose отменено).
- Нажмите кнопку питания , чтобы выключить динамик.

Очистка

- Используйте для очистки поверхности динамика мягкую влажную ткань (смоченную только в воде).
- Не пользуйтесь никакими аэрозолями рядом с динамиком. Не пользуйтесь никакими растворителями, химическими веществами или чистящими растворами, содержащими спирт, аммиак или абразивные частицы.
- Не допускайте попадания жидкостей в отверстия.

Служба по работе с клиентами

Для получения дополнительной помощи при использовании динамика:

- Посетите: global/Bose.com/Support/SLR
- Обратитесь в службу поддержки клиентов Bose®.

Ограниченная гарантия

Для динамика предоставляется ограниченная гарантия. Ограниченная гарантия полностью приведена на карточке гарантии, которая находится внутри упаковки. Инструкции по регистрации см. на карточке. Отсутствие регистрации не влияет на право на ограниченную гарантию.


Гарантийная информация для данного продукта не распространяется на Австралию и Новую Зеландию. Для получения гарантийной информации для Австралии и Новой Зеландии перейдите по адресу: www.bose.com.au/warranty или www.bose.co.nz/warranty.

Технические сведения

Входное напряжение: 5 В 

Входной ток: 1,6 А

Если возникнут неполадки динамика *Bluetooth*[®]:

- Проверьте индикатор аккумулятора  (см. стр. 22). Зарядите динамик при необходимости.
- Убедитесь в том, что все кабели надежно подключены.
- Проверьте состояние индикаторов состояния (см. стр. 21).
- Установите динамик в соответствии с указаниями по размещению (см. стр. 9).
- Убедитесь в том, что мобильное устройство поддерживает подключение *Bluetooth* или сопряжение с использованием технологии NFC (см. раздел стр. 14).

Если вы не смогли устранить проблему, определите признаки и возможные решения распространенных проблем в таблице ниже. Если проблема не устранена, обратитесь в службу поддержки клиентов Bose[®].

Общие решения

В следующей таблице перечислены симптомы и возможные решения наиболее распространенных проблем.


Симптом	Решение
Отсутствует питание (аккумулятор)	<ul style="list-style-type: none"> • Аккумулятор может находиться в режиме защиты или может быть разряжен. Подключите динамик к электрической сети переменного тока.
Аккумулятор не заряжается	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что используется кабель и блок питания USB, предоставляемые Bose. • Подключите кабель USB к другому блоку питания USB. • Используйте другой кабель USB. • Подключите к другому источнику питания переменного тока (электросети).
Не выполняется сопряжение динамика с мобильным устройством.	<ul style="list-style-type: none"> • На мобильном устройстве выключите функцию <i>Bluetooth</i>[®], а затем снова включите. Удалите динамик из списка <i>Bluetooth</i> на вашем устройстве. Повторно выполните сопряжение с мобильным устройством. • Выполните сопряжение другого устройства (см. стр. 17). • Очистите список сопряжения динамика (см. стр. 18). Повторно выполните сопряжение с мобильным устройством. • Произведите сброс настроек динамика (см. стр. 29).
Не выполняется сопряжение динамика с помощью NFC	<ul style="list-style-type: none"> • Разблокируйте устройство и включите функции <i>Bluetooth</i> и NFC. • Прикоснитесь контактной точкой NFC на задней панели устройства к верхней части динамика. • Выньте устройство из футляра. • Убедитесь, что выбран язык (см. стр. 13). • Использование <i>Bluetooth</i> для сопряжения устройства (см. стр. 15).

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Решение
Сопряжение динамиков Bose вручную не выполняется	Загрузите приложение Bose Connect для использования дополнительных способов сопряжения динамиков Bose (см. стр. 7).
Нет звука	<ul style="list-style-type: none">• На мобильном устройстве выключите функцию <i>Bluetooth</i>[®], а затем снова включите. Удалите динамик из списка <i>Bluetooth</i> на вашем устройстве. Повторно выполните сопряжение с мобильным устройством.• Увеличьте громкость динамика, устройства и источника музыки.• Убедитесь, что включены голосовые подсказки. Чтобы узнать, какое мобильное устройство подключено, нажмите кнопку <i>Bluetooth</i>[®] $\\$. Убедитесь, что используется нужное устройство.• Используйте другой источник музыки.• Выполните сопряжение другого устройства (см. стр. 17).• Если подключены два устройства, приостановите работу другого устройства.
Отсутствует звук из устройства, подключенного с помощью кабеля	<ul style="list-style-type: none">• Включите устройство и воспроизведите музыку.• Увеличьте громкость динамика и устройства.• Нажмите кнопку режима входа \oplus и отпустите, когда индикатор входа загорится белым.• Используйте другой кабель.• Подключите другое устройство.
Низкое качество звука	<ul style="list-style-type: none">• Используйте другой источник музыки.• Выполните сопряжение другого устройства (см. стр. 17).• Если подключены два устройства, отключите второе.• Увеличьте уровень громкости на устройстве.• Проверьте настройки звука на устройстве.
Плохое качество звучания с устройства, подсоединенного с помощью е кабеля	<ul style="list-style-type: none">• Увеличьте громкость динамика и устройства.• Используйте другой кабель.• Подключите другое устройство.• Проверьте настройки звука на устройстве.
Звук воспроизводится не из того устройства (когда подключено два устройства).	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что включены голосовые подсказки. Нажмите $\\$, чтобы прослушать, какие устройства подключены. Убедитесь, что используется нужное устройство.• Приостановите или закройте источник музыки на мобильном устройстве, воспроизводящем музыку.• Отключите второе устройство.
Динамик выключится	<ul style="list-style-type: none">• Если используется устройство, подключенное с помощью кабеля, увеличьте громкость на устройстве.• Отключите функцию автоотключения (см. стр. 20).

Сброс настроек динамика

При сбросе настроек динамика удаляются сопряженные мобильные устройства и настройки языка динамика и возвращаются исходные заводские настройки.

1. Включите питание динамика.
2. Нажмите кнопку питания  и удерживайте 10 секунд, пока индикатор *Bluetooth*[®] не загорится синим и не прозвучит голосовая подсказка для выбора языка (см. стр. 13).